

Table des matières

REMERCIEMENTS.....	7
<i>Marie-Élisabeth Henneau</i> Introduction	9
PREMIÈRE PARTIE : LA QUERELLE DES FEMMES EN EUROPE : UNE LONGUE HISTOIRE À ÉCRIRE	
<i>Margarete Zimmermann</i> La Querelle des femmes en Europe : quelques tendances majeures de la recherche	23
<i>Monica Bolufer et Montserrat Cabré</i> La Querelle des femmes en Espagne : bilan sur l'histoire d'un débat (1400-1800)	31
Documents : La Querelle au-delà des Pyrénées	
1. <i>Juan Rodríguez de la Cámara : quarante bonnes raisons de croire en la supériorité féminine (années 1440)</i>	47
2. <i>La médecine au féminin, ou la philosophie renouvelée par Olivia Sabuco (1587)</i>	50
3. <i>María de Zayas y Sotomayor, ou la défense de l'autrice (1637)</i>	56
4. <i>De l'usage hasardeux de la théorie des tempéraments : l'avis de Benito Jerónimo Feijoo (1726)</i>	60
5. <i>Les Lumières au féminin : l'Apologie d'Inés Joyes (1798)</i>	63
<i>Armel Dubois-Nayt</i> La Querelle en Angleterre 1540-1640 : textes et commentaires.....	69
Documents : Trois Anglaises en colère	
1. <i>Jane Anger : « En cette année 1588, les hommes [...] nous obligent à les faire passer pour des idiots. »</i>	89
2. <i>Rachel Speght, ou l'audace d'une jeunette (1617)</i>	93
3. <i>Constantia Munda : « Consigner dans le donjon de l'infamie » (1617).....</i>	96

<i>Daria Perocco</i>	
La Querelle des femmes et l'histoire de la littérature en Italie: le cas particulier de la recherche italienne.....	101
Documents: La voix des Italiennes	
1. Moderata Fonte: pour une nouvelle cité des femmes (1600).....	111
2. Lucrezia Marinella et la... supériorité des femmes! (1601).....	115
3. De la création de la femme: la plus belle œuvre de Dieu pour Arcangela Tarabotti (1654)	118
DEUXIÈME PARTIE: LA QUERELLE DES FEMMES:	
EXPRESSION, RÉCEPTION ET CIRCULATION DU DÉBAT EN EUROPE	
<i>Catherine Deutsch</i>	
Musique et <i>Eccellenza delle donne</i> : les musiciennes dans les catalogues de femmes illustres en Italie, de Boccace à Cristofano Bronzini	125
<i>Claire Gheeraert-Graffeulle</i>	
Les métamorphoses d'un paradoxe: les traductions anglaises du <i>Declamatio de nobilitate et praecellenti foeminei sexus</i> d'Henri Corneille Agrippa au XVII ^e siècle	137
Documents: Henri Corneille Agrippa de Nettesheim et ses épigones: les femmes ne seraient-elles pas supérieures aux hommes?	
1. Corneille Agrippa, fondateur de la thèse (1529).....	151
2. William Austin, pâle imitateur d'Agrippa au XVII ^e siècle.....	155
3. Samuel Torshell: le moraliste contre l'humaniste (1645).....	158
<i>Natasha Lee</i>	
Traduire la Querelle des femmes: l'Essai d'Antoine Thomas, de l'Angleterre des Lumières à l'Amérique	163
Documents: La Querelle du savoir en Angleterre	
1. Margaret Cavendish contre l'asservissement intellectuel des femmes (1655).....	175
2. Mary Astell, ou comment libérer les femmes de leur sommeil intellectuel (1694).....	178
3. Judith Drake, ou la critique de la domination masculine (1696).....	183
4. Digne et passionnée: l'ultime combat de Mary Wollstonecraft contre l'inégalité (1798).....	188
<i>Rotraud von Kulesa</i>	
Les Lettres d'une Péruvienne de Françoise de Graffigny et la Querelle des femmes dans l'Italie du XVIII ^e siècle	193
Document: La Querelle du savoir en Italie	
« Notre éducation nous inspire »: La Vénitienne d'esprit, par un polygraphe italien (1762).....	205

TROISIÈME PARTIE : VOIX ET ITINÉRAIRES DE FEMMES
DANS L'ESPACE EUROPÉEN

Juliette Dor

Margery Kempe, ou comment une illettrée se comporte en clergesse non conformiste au temps de la répression des Lollards..... 211

Document: Une voix marginale mais audacieuse

Une bourgeoise anglaise tient tête aux clercs (vers 1430)..... 221

Danielle Haase-Dubosc

La Querelle des femmes au temps de la République des Lettres.
Analyse du parcours européen de Lady Mary Wortley Montagu..... 225

Documents: La Querelle du mariage du point de vue des femmes

1. *Carabosse et la malédiction du sexe féminin 237*

2. « Une femme savante, bonne épouse ? Allons donc ! »
L'avis de deux Anglaises au temps des Lumières 240

3. « Briser toutes les entraves » :
Mary Hays, ou toute l'ardeur d'un désir (1796)..... 247

Jürgen Siess

L'égalité des sexes au temps de la Révolution :
discours de femmes en France et en Allemagne 251

Documents: Féminisme et droits des femmes

1. *Belinda versus Mrs Freke: une modérée dans la Querelle des femmes, selon Maria Edgeworth (1801) 265*

2. *Une conservatrice inquiète et fascinée: Frances Burney et le féminisme tragique d'Elinor Joddrell (1814)..... 272*

NOTICES SUR LES CONTRIBUTRICES ET LES CONTRIBUTEURS 279

RÉSUMÉS DES ARTICLES 285

BIBLIOGRAPHIE 291

INDEX 315

TABLE DES DOCUMENTS..... 321

Ouvrage composé par Emmanuelle Brun
Publications de l'Université de Saint-Étienne

Dépôt légal : novembre 2015



Achévé d'imprimer
sur les presses de l'Imprimerie Chirat
42540 Saint-Just-la-Pendue

N°

IMPRIMÉ EN FRANCE